



**Magiczny
Kraków**

Rezydencja im. Janiny Katz dla pisarek i tłumaczek z Białorusi i Ukrainy - nabór do czwartej edycji programu

2026-02-12

Krakowskie Biuro Festiwalowe i Kraków Miasto Literatury UNESCO zapraszają do udziału w czwartej edycji programu rezydencjalnego dla pisarek i tłumaczek literatury pod patronatem Janiny Katz. Wiosną tego roku do Krakowa zaproszą jedną twórczynię z Białorusi lub Ukrainy. Podczas dwumiesięcznego pobytu rezydentka otrzyma stypendium, będzie też uczestniczyła w życiu literackim miasta.

Matronką programu rezydencjalnego jest Janina Katz (1939–2013), krakowska pisarka, poetka i tłumaczka, w 1969 roku zmuszona do wyjazdu z Polski z powodu antysemitkiej nagonki. Resztę życia spędziła w Kopenhadze, była laureatką wielu prestiżowych nagród literackich w Danii, tłumaczyła na język duński twórczość m.in. Wisławy Szymborskiej, Zbigniewa Herberta i Sławomira Mrożka.

Dzisiaj to Kraków chce być bezpiecznym schronieniem dla twórczyń zmuszonych do opuszczenia swoich krajów. Program rezydencjalny pod patronatem Janiny Katz dla pisarek i tłumaczek z Białorusi i Ukrainy wyrósł z przekonania, że Kraków – miasto otwarte, gościnne i zaangażowane na rzecz praw kobiet – ma dziś do odegrania szczególną rolę wobec twórczyń zza wschodniej granicy. Pierwszą rezydentką goszczącą w naszym mieście była białoruska poetka, tłumaczka i powieściopisarka **Hanna Jankuta**. W 2024 roku rezydentkami były: **Alena Piatrowicz**, białoruska tłumaczka z języka polskiego, angielskiego i ukraińskiego, oraz **Tamara Duda**, ukraińska prozaiczka, dziennikarka i tłumaczka. W ubiegłym roku literacki Kraków poznawały ukraińska tłumaczka i redaktorka **Łarysa Andrijewska** oraz białoruska prozaiczka **Julia Artemowa**.

Wybranej w trakcie naboru rezydentce zapewnimy dwumiesięczny pobyt w mieszkaniu w centrum miasta, wynagrodzenie, zwrot kosztów podróży do i z Krakowa, wsparcie merytoryczne i logistyczne, a także możliwość poznania lokalnej sceny literackiej i wydawniczej oraz nawiązania cennych zawodowych kontaktów. Rezydentka będzie przebywała w Krakowie w kwietniu i maju 2026 roku.

Co oferują organizatorzy:

- dwumiesięczny pobyt dla rezydentki w kwietniu i maju w wyposażonym mieszkaniu rezydencjalnym w ścisłym centrum miasta
- stypendium w wysokości 2500 zł brutto miesięcznie oraz pokrycie kosztów podróży do i z Krakowa
- Kraków Miasto Literatury UNESCO zapewnia gościowi możliwość uczestnictwa w literackim życiu miasta i wsparcie w zakresie promocji twórczości w Polsce
- do aplikowania zapraszane są pisarki i tłumaczki z Białorusi i Ukrainy.

Kryteria:

- znajomość języka polskiego lub angielskiego
- co najmniej jedna opublikowana książka (beletrystyka lub non-fiction), scenariusz (filmowy lub teatralny) lub dzieło przekładowe.



**Magiczny
Kraków**

Szczegóły dotyczące dokładnego terminu pobytu będą ustalane indywidualnie z rezydentką.

Termin zgłoszeń: **20 lutego.**

Termin pobytu w Krakowie: kwiecień i maj 2026 roku.

Jak aplikować?

Zgłoszenie zawierające:

- wypełniony [formularz](#)
- CV lub biogram – należy przesyłać w wyznaczonym terminie na adres:
residencies@miastoliteratury.pl

Inicjatywa jest częścią całorocznego programu rezydencji literackich Krakowa Miasta Literatury UNESCO.